|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| «Банк ЦентрКредит» АҚ  Басқармасының 07.12.2023 ж.  №1207/1 хаттамасына  қосымша |  | Приложение  к Протоколу Правления  №1207/1 от 07.12.2023 г. |

**№ 000 ағымдағы шот бойынша келісімнің үлгі нысаны /**

**Типовая форма Соглашения по текущему счёту № 000**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| \_\_\_\_\_\_\_\_ қ., 00.00.0000 ж. |  | г. \_\_\_\_\_\_\_\_, 00.00.0000 г |
| Бұдан кейін «Банк» деп аталатын «Банк ЦентрКредит» АҚ-тың \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ қ. филиалы атынан \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ негізінде іс-әрекет ететін \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (лауазымы, аты-жөні), бір жағынан және бұдан кейін «Клиент» деп аталатын «\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_» атынан \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ негізінде іс-әрекет ететін \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (лауазымы, аты-жөні), екінші жағынан және бұдан кейін «Үшінші тұлға» деп аталатын «\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_» атынан \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ негізінде іс-әрекет ететін \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (лауазымы, аты-жөні), үшінші жағынан, бұдан кейін бірігіп «Тараптар» деп, ал жеке «Тарап» деп аталып, төменде көрсетілген мәселелер жөнінде 00.00.0000 ж. №000 Ағымдағы шот бойынша келісімді (бұдан кейін – Келісім) жасасты: |  | Филиал АО «Банк ЦентрКредит» в г. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (должность, Ф.И.О.), действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, именуемый далее «Банк», с одной стороны,  «\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_», в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (должность, Ф.И.О.), действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, именуемый далее «Клиент», с другой стороны, и  «\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_», в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,  (должность, Ф.И.О.), действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,  именуемый далее «Третье лицо», с третьей стороны,  совместно именуемые «Стороны», а по отдельности «Сторона», заключили Соглашение по текущему счёту № 000 от 00.00.0000 г. (далее – Соглашение), о нижеследующем: |
| **1-тарау. Мәні** |  | **Глава 1. Предмет** |
| 1. Банк Шот Клиентінің Келісімнің 2-тармағында белгіленген талаптарды орындағанға дейін аударым және (немесе) кассалық операцияларды жасау құқығынсыз ақшаны есепке алу үшін Клиенттің №002 «Банк ЦентрКредит» АҚ-та бизнес-клиенттерге банктік қызметтер кешенін ұсыну бойынша стандарт талаптарына жасалған тиісті Өтініш (Қосылу шарты) негізінде KZ00000000000000000000 ағымдағы шотын (бұдан әрі – Шот) ашады. |  | **1.** Банк открывает текущий счёт KZ00000000000000000000 (далее – Счёт) на основании соответствующего Заявления Клиента к Стандартным условиям предоставления комплекса банковских услуг бизнес-клиентам в АО «Банк ЦентрКредит» (Договор присоединения) № 002 для учёта денег, без права совершения Клиентом Счёта переводных и (или) кассовых операций до выполнения им условий, определённых в п. 2 Соглашения. |
| 2. Егер Клиенттің төлем құжаты қағаз тасымалдауышта немесе өзге нысанда болса, Клиенттің төлем құжаты қашықтан қызмет көрсету жүйесі арқылы электрондық нысанда ұсынылса, Банк Шот бойынша ақшамен аударым және (немесе) кассалық операцияларын жүргізуге бағытталған Клиенттің нұсқауларын Үшінші тұлғаның жазбаша ресімделген Келісімі (Келісімнің Қосымшасы) арқылы Үшінші тұлға келісімге алғаннан кейін ғана орындауға қабылдайды. |  | **2.** Банк принимает к исполнению указания Клиента, направленные на проведение переводных и (или) кассовых операций с деньгами по Счёту, только после согласования Третьим лицом, выраженного посредством письменного Согласия Третьего лица (Приложение к Соглашению), если платёжный документ Клиента на бумажном носителе либо иной формы, если платёжный документ Клиента в электронной форме предъявлен посредством системы удалённого доступа. |
| **2-тарау. Құқықтары мен міндеттері** |  | **Глава 2. Права и обязанности** |
| 3. Банктің құқықтары: |  | **3.** Банк вправе: |
| 1) Клиенттен және (немесе) Үшінші тұлғадан Клиентті және (немесе) Үшінші тұлғаны сәйкестендіру, бенефициарлық меншік иесін анықтау үшін қажетті немесе жеткілікті мәліметтер мен құжаттарды ұсынуды, сондай-ақ Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) және терроризмді қаржыландыруға (бұдан әрі – КЖ/ТҚҚ) қарсы іс-қимыл аясында жасалатын операцияларды салықтық резиденттігі, қызмет түрі және қаржыландыру көзі туралы мәліметтерді ұсынуды талап ету; |  | **1)** требовать от Клиента и (или) Третьего лица представления сведений и документов, необходимых или достаточных для идентификации Клиента и (или) Третьего лица, выявления бенефициарного собственника, а также представления сведений о налоговом резидентстве, роде деятельности и источнике финансирования совершаемых операций в рамках противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма (далее – ПОДФТ); |
| 2) Клиент және (немесе) Үшінші тұлға құрылтайшысының (құрылтайшыларының), бенефициар(-лар)ының, басшысының (басшыларының), өкілінің дербес деректерін және Клиенттің және (немесе) Үшінші тұлғаның мемлекеттік және (немесе) мемлекеттік емес дерекқорлардағы өзге деректерін Қазақстан Республикасының заңнамасында және Келісімде белгіленген тәртіппен Келісімнің жасалуын және қызмет көрсетілуін тиісті дәрежеде тексеру үшін тікелей және (немесе) үшінші тұлғалар арқылы жинау, өңдеу, сақтау, айырбастау және түзету (өзгерген жағдайда) жұмысын жүзеге асыру. |  | **2)** осуществлять сбор, обработку, хранение, обмен и корректировку (в случае изменения) персональных данных учредителя (ей), бенефициара (ов), руководителя (ей), представителя (ей) Клиента и (или) Третьего лица и иных данных Клиента и (или) Третьего лица из государственных и (или) не государственных баз данных напрямую и (или) через третьих лиц для надлежащей проверки, заключения Соглашения и обслуживания в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан и Соглашением; |
| 3) Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес Тарифтерге / қате есептеуге / үшінші тұлғалардың нұсқауларына сәйкес Банк алдындағы берешек / Банктің банктік қызметтеріне төлем жасау мөлшерінде кез келген валютада ақша алу үшін төлем құжатын пайдалана отырып, клиенттің Банкте ашылған банктік шоттарын тікелей дебеттеуді жүзеге асыруға құқылы. Банкте ашылған банктік шоттарда ақша болмаған жағдайда, Банк төлем құжатын қолдана отырып Қазақстан Республикасының аумағындағы Екінші деңгейдегі банктерде немесе одан тыс жерлерде ашылған клиенттің банктік шоттарын тиісті шет мемлекеттің заңнамасында Банк алдындағы берешек мөлшерінде кез келген валютамен ақша алу үшін төлем құжатын ұсынуға рұқсат берілген жағдайларда тікелей дебеттеуді жүзеге асыруға құқылы; |  | **3)** осуществлять прямое дебетование банковских счетов Клиента, открытых в Банке, с использованием платёжного документа для изъятия денег в любой валюте в размере имеющейся задолженности перед Банком / оплаты банковских услуг Банка согласно Тарифам / ошибочного зачисления / указаниям третьих лиц в соответствии с законодательством Республики Казахстан. В случае отсутствия денег на банковских счетах, открытых в Банке, Банк вправе осуществлять прямое дебетование банковских счетов Клиента, открытых в Банках второго уровня на территории Республики Казахстан с использованием платёжного документа или за её пределами в случаях, когда законодательством соответствующего иностранного государства допускает предъявление платежного документа для изъятия денег в любой валюте в размере имеющейся задолженности перед Банком; |
| 4) қолма-қол ақшасыз төлем және (немесе) валюта Шоттың валютасына сәйкес келмейтін ақша аударымы түскен кезде Банк белгілеген төлем жасалған күнге валютаны айырбастау бойынша нарықтық бағамын қолдана отырып, оның айырбасталуын жүзеге асыру арқылы және Тарифтерге сәйкес айырбастау үшін комиссияны ұстап қалу арқылы Шоттың валютасымен сомаларды есепке алу; |  | **4)** зачислять суммы в валюте Счёта путём осуществления её конвертации с применением рыночного курса обмена валют на день совершения платежа, установленного Банком и с удержанием комиссии за конвертацию в соответствии с Тарифами, при поступлении безналичного платежа и (или) перевода, в котором валюта не соответствует валюте Счёта; |
| 5) Клиенттің Қазақстан Республикасының валюталық реттеу саласындағы заңнамасының қағидаларына сәйкес Қазақстан Республикасынан ақшаны шығаруға бағытталуы мүмкін валюталық операциясы бойынша ақша төлеу (немесе) аудару туралы ақпаратты валюталық бақылау органдарына тапсыру; |  | **5)** передавать органам валютного контроля информацию о платеже (или) переводе денег по валютной операции Клиента, проведение которой может быть направлено на вывод денег из Республики Казахстан согласно положениям законодательства Республики Казахстан в сфере валютного регулирования; |
| 6) Клиенттен (оның өкілінен) Банк арқылы жүргізілетін валюталық операцияларға қатысты құжаттарды, оның ішінде Қазақстан Республикасының валюталық заңнамасына сәйкес валюталық операцияларды жүзеге асыру кезінде валюталық операцияны сәйкестендіру үшін қажетті құжаттарды талап ету; |  | **6)** требовать от Клиента (его представителя) документы, касающиеся проводимых через Банк валютных операций, в т.ч. документы, необходимые для идентификации валютной операции, при осуществлении валютных операций в соответствии с валютным законодательством Республики Казахстан; |
| 7) Клиенттің Қазақстан Республикасының Заңнамасын, Қазақстан Республикасының уәкілетті органдарының шешімдерін бұзғаны туралы куәландыратын фактілер болған кезде (оның ішінде Келісім бойынша Банктің банктік қызметтеріне ақы төлеу бойынша берешегі болған кезде) криптовалютамен банктік қызмет көрсетуді жүзеге асырмау (оның ішінде төлем құжаттарын орындамау); |  | **7)** не осуществлять банковское обслуживание (в т.ч. не исполнять платёжные документы) при наличии фактов, свидетельствующих о нарушении Клиентом законодательства Республики Казахстан, решений уполномоченных органов Республики Казахстан, криптовалютой (в т.ч. при наличии задолженности по оплате банковских услуг Банка по Соглашению); |
| 8) шетел валютасымен төлемдерді және (немесе) аударымдарды: |  | **8)** исполнять платежи и (или) переводы в иностранной валюте: |
| - Банкте ашылған шоттар арасында 1 (бір) операциялық күн ішінде; |  | - в течение 1 (одного) операционного дня между счетами, открытыми в Банке; |
| - халықаралық шоттар бойынша 3 (үш) операциялық күн ішінде орындау. |  | - в течение 3 (трёх) операционных дней международные. |
| 9) төлем құжатын егер санкцияланбаған төлемдерден қорғау әрекеттерінің тәртібін бұза отырып ұсынылса электрондық түрде немесе егер қолдан жасау, түзету, толықтыру және таңбалау белгілері болса қағаз тасымалдауышта орындауға қабылдамау; |  | **9)** не принимать к исполнению платёжный документ в электронном виде, если предъявлен с нарушением порядка защитных действий от несанкционированных платежей либо на бумажном носителе, если содержит признаки подделки, исправления, дополнения и помарки; |
| 10) Банкте техникалық мүмкіндік болмаған кезде SMS және (немесе) электрондық пошта арқылы қолма-қол ақшасыз төлемдерді және (немесе) ақша аударымдарын қайтару туралы Клиентке хабарламалар жіберу; |  | **10)** направлять уведомления Клиенту о возврате безналичных платежей и (или) переводов денег посредством SMS и (или) электронную почту, при отсутствии технической возможности у Банка; |
| 11) Қазақстан Республикасының заңнамасында және Келісімде көзделген тәртіппен Клиенттің Шоты бойынша банк операцияларын уақытша тоқтату/қайта бастау; |  | **11)** приостановить / возобновить банковские операции по Счёту Клиента в порядке, предусмотренном законодательством Республики Казахстан и Соглашением; |
| 12) «Банк ЦентрКредит» АҚ-та операциялар жүргізудің жалпы талаптары туралы ережеге (бұдан әрі – Ереже), Тарифтерге, тізбеге өзгерістер және (немесе) толықтырулар енгізу және бұл туралы Клиентке Банктің [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) мекенжайы бойынша көрсетілген веб-сайтында енгізілген өзгерістер және (немесе) толықтыруларды орналастыру арқылы хабарлау; |  | **12)** вносить изменения и (или) дополнения в Правила об общих условиях проведения операций в АО «Банк ЦентрКредит» (далее – Правила), Тарифы, перечень и уведомлять об этом Клиента путём размещения изменений и (или) дополнений на веб-сайте Банка по адресу: [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz); |
| 13) егер операция жүргізілген сәттен кейінгі күнтізбелік 35 (отыз бес) күн ішінде Клиенттен шағым түспесе, шот бойынша аударым операциясын санкцияланған деп санау; |  | **13)** считать переводную операцию по счету санкционированной, если в течение 35 (тридцати пяти) календарных дней с момента проведения не поступит претензия от Клиента; |
| 14) Клиент және (немесе) Үшінші тұлға ұсынған мәліметтердің дұрыстығын тексеру мүмкін болмаған жағдайда немесе Клиент және (немесе) Үшінші тұлға Клиент және (немесе) Үшінші тұлға (олардың өкілдері) және бенефициарлық меншік иесі туралы деректерді жаңарту үшін қажетті мәліметтер мен ақпаратты ұсынбаған жағдайда, сондай-ақ Клиентке қызмет көрсету процесінде Клиент іскерлік қатынастарды КЖ/ТҚҚ-да және Банктің ішкі құжаттарында көзделген қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыру (жылыстату) немесе терроризмді қаржыландыру мақсатында пайдаланады деген күдік туындаған жағдайда Клиентпен және (немесе) Үшінші тұлғамен іскерлік қатынастарды тоқтату. |  | **14)** прекратить деловые отношения с Клиентом и (или) Третьим лицом в случае невозможности проверки достоверности, предоставленных Клиентом и (или) Третьим лицом сведений либо непредставления Клиентом и (или) Третьим лицом сведений и информации, необходимых для обновления данных о Клиенте и (или) Третьем лице (их представителей) и бенефициарном собственнике, а также в случае возникновения в процессе обслуживания Клиента подозрений о том, что деловые отношения используются Клиентом в целях легализации (отмывания) доходов, полученных преступным путём, или финансирования терроризма, предусмотренных ПОДФТ и внутренними документами Банка. |
| 4. Банк: |  | **4.** Банк обязан: |
| 1) Клиенттің қол қойылған Өтініші және Тізбеге сәйкес ұсынылған құжаттар және Банк қосымша талап ететін өзге де құжаттар негізінде Шот нөмірін бере отырып, Клиентке Шот ашуға; |  | **1)** открыть Счёт Клиенту, с присвоением номера счёта, на основании подписанного Заявления Клиента и предоставленных документов согласно Перечню, и иных документов, дополнительно истребуемых Банком; |
| 2) Келісімге және Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес Клиенттің Шоты бойынша банк операцияларын жүзеге асыруға; |  | **2)** осуществлять банковские операции по Счёту Клиента в соответствии с Соглашением и законодательством Республики Казахстан; |
| 3) Келісімде және Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген тәртіппен және мерзімде ұсынылған төлем құжаттарын орындауға; |  | **3)** исполнять платёжные документы, предъявленные в порядке и сроки, установленные Соглашением и законодательством Республики Казахстан; |
| 4) Клиент талап қойған кезде ақшаның болуын қамтамасыз етуге; |  | **4)** обеспечить наличие денег при предъявлении требований Клиентом; |
| 5) Клиенттің пайдасына түскен ақшаны қабылдауға; |  | **5)** принимать деньги, поступившие в пользу Клиента; |
| 6) Клиенттің және (немесе) Үшінші тұлғаның талабы бойынша Келісімде көзделген тәртіппен Банктегі ақша сомасы және жүргізілген операциялар туралы ақпарат беруге; |  | **6)** представлять по требованию Клиента и (или) Третьего лица информацию о сумме денег в Банке и произведённых операциях в порядке, предусмотренном Соглашением; |
| 7) Клиенттің Шоты бойынша қате нұсқау немесе санкцияланбаған төлем болған жағдайда Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген іс-шараларды жүргізуге міндетті. |  | **7)** провести мероприятия, предусмотренные законодательством Республики Казахстан в случае наличия ошибочного указания или несанкционированного платежа по Счёту Клиента. |
| 5. Клиент: |  | **5.** Клиент вправе: |
| 1) Банктің [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) веб-сайтында орналастырылған Қағидалардың, Келісімнің, Тарифтердің және Құжаттар тізбесінің талаптарымен алдын ала танысуға; |  | **1)** предварительно ознакомиться с условиями Правил, Соглашения, Тарифов и Перечня документов, размещёнными на веб-сайте Банка по адресу: [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz); |
| 2) Келісім аясында Банк нысаны бойынша Өтінішке және өзге құжаттарға (болған кезде) қол қоюға; |  | **2)** подписывать Заявление и иные документы по форме Банка в рамках Соглашения (при наличии); |
| 3) Клиент құрылтайшысының (құрылтайшыларының), бенефициар(-лар)ының, басшысының (басшыларының), өкіл(-дер)інің дербес деректерін және Клиенттің және (немесе) Үшінші тұлғаның мемлекеттік және (немесе) мемлекеттік емес дерекқорлардағы өзге деректерін Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген тәртіппен Келісімнің жасалуын және қызмет көрсетілуін тиісті дәрежеде тексеру үшін тікелей және (немесе) үшінші тұлғалар арқылы жинау, өңдеу, және түзету (өзгерген жағдайда) жұмысын жүзеге асыруға Банкке келісім беруге; |  | **3)** предоставить Банку согласия на сбор, обработку, хранение и корректировку (в случае изменения) персональных данных учредителя (ей), бенефициара (ов), руководителя (ей), представителя (ей) Клиента и иных данных Клиента из государственных и (или) не государственных баз данных напрямую и (или) через третьих лиц для надлежащей проверки, заключения Соглашения и обслуживания в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан; |
| 4) Қазақстан Республикасының заңнамасында және Келісімде белгіленген тәртіппен және талаптармен Шот бойынша аударым және (немесе) кассалық операцияларды жасауға; |  | **4)** совершать переводные и (или) кассовые операции по Счёту в порядке и на условиях, установленным законодательством Республики Казахстан и Соглашением; |
| 5) Банк Тарифтеріне сәйкес банк қызметтеріне төлем жасауға; |  | **5)** произвести оплату банковских услуг в соответствии с Тарифами Банка; |
| 6) ақпараттық банктік қызметті алуға; |  | **6)** получить информационную банковскую услугу; |
| 7) Келісімнің бұзылуы жоспарланған күнге дейін 5 (бес) жұмыс күнінен кешіктірмей Банкке алдын ала хабарлай отырып, Үшінші тұлғамен жазбаша келісім болған кезде Келісімді бұзуға құқылы. |  | **7)** расторгнуть Соглашение, при наличии письменного соглашения с Третьим лицом, предварительно уведомив Банк не позднее 5 (пять) рабочих дней, до планируемой даты расторжения Соглашения. |
| 6. Клиенттің міндеттері: |  | **6.** Клиент обязан: |
| 1) Клиентті (оның өкілін) сәйкестендіру, бенефициарлық меншік иесін анықтау, сондай-ақ салық резиденттігі, қызметінің түрі және КЖ/ТҚҚ аясында жасалатын операцияларды қаржыландыру көзі туралы мәліметтерді ұсыну үшін қажетті немесе жеткілікті мәліметтер мен құжаттарды ұсыну; |  | **1)** предоставить сведения и документы необходимых или достаточных для идентификации Клиента (его представителя), выявления бенефициарного собственника, а также представления сведений о налоговом резидентстве, роде деятельности и источнике финансирования совершаемых операций в рамках ПОДФТ; |
| 2) Қазақстан Республикасының заңнамасында, Келісімде және Банкте қойылатын талаптарға сәйкес Шотты басқару бойынша нұсқауларды жазбаша ресімдеу және оларды Банк белгілеген операциялық күн ішінде ұсыну; |  | **2)** письменно оформлять указания по распоряжению Счётом, в соответствии с предъявляемыми законодательством Республики Казахстан, Соглашением и Банком требованиями, и предоставлять их в течение установленного Банком операционного дня; |
| 3) Банк кассасына қолма-қол ақша салу немесе банктік шотта Тарифтерді төлеу үшін қажетті ақша сомасын қамтамасыз ету арқылы Шот бойынша тиісті операцияны бір уақытта жүргізе отырып, Шот бойынша операция жүргізу кезінде қолданылатын Тарифтер бойынша Банктің банктік қызметтерін төлеу; |  | **3)** оплачивать банковские услуги Банка по Тарифам, действующим на момент совершения операции по Счёту, одновременно с совершением соответствующей операции по Счёту путём внесения наличных денег в кассу Банка или обеспечения на банковском счёте суммы денег, необходимой для оплаты Тарифов; |
| 4) төлем құжатын орындағаннан кейін бұндай орындау барысының дұрыстығын белгілеу және қате орындалған жағдайда қате төлем орындалғаны анықталғаннан кейінгі 3 (үш) операциялық күн ішінде, бірақ қате нұсқау немесе санкцияланбаған төлем және (немесе) ақша аударымы орындалған күннен кейінгі 3 (үш) жылдан кешіктірмей Банкке табылған қате туралы хабарлауға міндетті. Қате төлем туралы хабарламада Клиент төлем құжатының деректемелерін және ол анықтаған қате деректемелерді көрсетеді; |  | **4)** после исполнения платёжного документа, определять правильность такого исполнения и, в случае его ошибочного исполнения, сообщить Банку об обнаруженной ошибке в течение 3 (трех) операционных дней после обнаружения исполнения ошибочного платежа, но не позднее 3 (трех) лет со дня исполнения ошибочного указания или несанкционированного платежа и (или) перевода денег. В сообщении об ошибочном платеже Клиентом указываются реквизиты платёжного документа и выявленные им ошибочные реквизиты; |
| 5) құрылтай құжаттарына өзгерістер немесе толықтырулар енгізілген кезде, орналасқан жері немесе Клиенттің уәкілетті тұлғаларының электрондық мекенжайы, телефондары, факстері, телефон нөмірлері өзгерген жағдайда, сондай-ақ Келісімнің талаптарын орындау үшін маңызы бар басқа өзгерістер енгізілген кезде Қазақстан Республикасы заңнамасының және Банктің ішкі нормативтік құжаттарының талаптарына сәйкес ресімделген, осы өзгерістерді растайтын құжаттарды ұсына отырып, бұндай өзгеріс жасалған күннен кейінгі 7 (жеті) жұмыс күні ішінде Банкке жазбаша түрде хабарлау; |  | **5)** уведомить Банк в письменном виде, в случае внесения изменений или дополнений в учредительные документы, изменения местонахождения, либо номеров электронного адреса, телефонов, факсов, номеров телефонов уполномоченных лиц Клиента, а также при других изменениях, имеющих значение для выполнения условий Соглашения, в течение 7 (семи) рабочих дней с даты такого изменения с предоставлением документов, подтверждающих эти изменения, оформленных в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан и внутренних нормативных документов Банка; |
| 6) Тариф талаптарының өзгеруі мен толықтырылғаны туралы Банктің [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) мекенжайы бойынша орналасқан веб-сайтынан білу; |  | **6)** самостоятельно узнавать об изменении и дополнении условий Тарифов на веб-сайте Банка по адресу: [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz); |
| 7) сенімхат негізінде Шотты басқаруға уәкілетті тұлғаларды ауыстыру немесе олардың өкілеттіктерін мерзімінен бұрын тоқтату кезінде жоғарыда көрсетілген жағдайлар пайда болған кезден бастап 1 (бір) жұмыс күні ішінде бұндай өзгерістерді немесе өкілеттіктердің тоқтатылғанын растайтын құжаттың түпнұсқасын ұсыну арқылы Банкке хабарлау. |  | **7)** уведомить Банк при замене лиц, уполномоченных распоряжаться Счётом на основании доверенности, либо досрочном прекращении их полномочий, в течение 1 (одного) рабочего дня, с момента возникновения вышеуказанных обстоятельств, путём предоставления оригинала документа, подтверждающего такие изменения или прекращение полномочий. |
| 7. Үшінші тұлға: |  | **7.** Третье лицо вправе: |
| 1) Банктің [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz) мекенжайындағы веб-сайтында орналастырылған Қағидалардың, Келісімнің, Тарифтердің және тізбенің талаптарымен алдын ала танысуға; |  | **1)** предварительно ознакомиться с условиями Правил, Соглашения, Тарифов и перечня, размещёнными на веб-сайте Банка по адресу: [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz); |
| 2) Шарт аясында Банк нысаны бойынша құжаттарға (болған кезде) қол қоюға |  | **2)** подписывать документы по форме Банка в рамках Договора (при наличии) |
| 3) Үшінші тұлға құрылтайшысының (құрылтайшыларының), бенефициар(-лар)ының, басшысының (басшыларының), өкіл(-дер)інің дербес деректерін және Үшінші тұлғаның мемлекеттік және (немесе) мемлекеттік емес дерекқорлардағы өзге деректерін Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген тәртіппен Келісімнің жасалуын және қызмет көрсетілуін тиісті дәрежеде тексеру үшін тікелей және (немесе) үшінші тұлғалар арқылы жинау, өңдеу, және түзету (өзгерген жағдайда) жұмысын жүзеге асыруға Банкке келісім беруге; |  | **3)** предоставить Банку согласия на сбор, обработку, хранение и корректировку (в случае изменения) персональных данных учредителя (ей), бенефициара (ов), руководителя (ей), представителя (ей) Третьего лица и иных данных Третьего лица из государственных и (или) не государственных баз данных напрямую и (или) через третьих лиц для надлежащей проверки, заключения соглашения и обслуживания в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан; |
| 4) ақпараттық банктік қызметті алуға; |  | **4)** получить информационную банковскую услугу; |
| 5) Келісімнің бұзылуы жоспарланған күнге дейін 5 (бес) жұмыс күнінен кешіктірмей Банкке алдын ала хабарлай отырып, Клиентпен жазбаша келісім болған кезде Келісімді бұзуға құқылы. |  | **5)** расторгнуть Соглашение, при наличии письменного соглашения с Клиентом, предварительно уведомив Банк не позднее 5 (пять) рабочих дней, до планируемой даты расторжения Соглашения. |
| 8. Үшінші тұлғаның міндеттері: |  | **8.** Третье лицо обязано: |
| 1) Үшінші тұлғаны (оның өкілін) сәйкестендіру, бенефициарлық меншік иесін анықтау, сондай-ақ салық резиденттігі, қызметінің түрі және КЖ/ТҚҚ аясында жасалатын операцияларды қаржыландыру көзі туралы мәліметтерді ұсыну үшін қажетті немесе жеткілікті мәліметтер мен құжаттарды ұсыну; |  | **1)** предоставить сведения и документы необходимых или достаточных для идентификации Третьего лица (его представителя), выявления бенефициарного собственника, а также представления сведений о налоговом резидентстве, роде деятельности и источнике финансирования совершаемых операций в рамках ПОДФТ; |
| **2)** құрылтай құжаттарына өзгерістер немесе толықтырулар енгізілген кезде, орналасқан жері немесе Үшінші тұлғаның уәкілетті тұлғаларының электрондық мекенжайы, телефондары, факстері, телефон нөмірлері өзгерген жағдайда, сондай-ақ Келісімнің талаптарын орындау үшін маңызы бар басқа өзгерістер енгізілген кезде Қазақстан Республикасы заңнамасының және Банктің ішкі нормативтік құжаттарының талаптарына сәйкес ресімделген, осы өзгерістерді растайтын құжаттарды ұсына отырып, бұндай өзгеріс жасалған күннен кейінгі 7 (жеті) жұмыс күні ішінде Банкке жазбаша түрде хабарлау; |  | **2)** уведомить Банк в письменном виде, в случае внесения изменений или дополнений в учредительные документы, изменения местонахождения, либо номеров электронного адреса, телефонов, факсов, номеров телефонов уполномоченных лиц Третьего лица, а также при других изменениях, имеющих значение для выполнения условий Соглашения, в течение 7 (семи) рабочих дней с даты такого изменения с предоставлением документов, подтверждающих эти изменения, оформленных в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан и внутренних нормативных документов Банка. |
| **3-тарау. Жауапкершілік** |  | **Глава 3. Ответственность** |
| 9. Тараптар Келісім бойынша міндеттемелерді орындамағаны немесе тиісті дәрежеде орындамағаны үшін Қазақстан Республикасының заңнамасына және Келісімге сәйкес жауап береді. |  | **9.** Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по Соглашению в соответствии с законодательством Республики Казахстан и Соглашением. |
| 10. Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген жағдайларды қоспағанда, Тараптар Келісім бойынша ақпаратты жария еткені үшін жауап береді. Банктік құпияны құрайтын ақпаратқа рұқсатсыз қол жеткізуден қорғау іс-әрекеттерінің тәртібі бойынша ақпаратты жария ету, оны санкцияланбаған өзгерту, бір Тараптың санкцияланбаған төлемін және (немесе) ақша аударымын және өзге де санкцияланбаған іс-әрекеттерді жүзеге асыру салдарынан пайда болған залал кінәлі Тарапқа жүктеледі. |  | **10.** Стороны несут ответственность за разглашение информации по Соглашению, за исключением случаев, предусмотренных законодательством Республики Казахстан. Ущерб, возникший вследствие разглашения информации по порядку защитных действий от несанкционированного доступа к информации, составляющей банковскую тайну, ее несанкционированного изменения, осуществления несанкционированного платежа и (или) перевода денег и иных несанкционированных действий одной из Сторон, возлагается на виновную Сторону. |
| 11. Дүлей зілзалалардың (су тасқыны, жер сілкінісі, індет), әскери қақтығыстардың, әскери төңкерістердің, террористік актілердің, азаматтық толқулардың, ереуілдердің, Үкімет, Қазақстан Республикасы Ұлттық Банкі тарапынан жасалған ұйғарымдардың, бұйрықтардың немесе өзге де әкімшілік араласудың немесе Тараптардың Келісім бойынша міндеттемелерін орындауына ықпал ететін қандай да бір басқа қаулылардың, әкімшілік немесе үкіметтік шектеулердің немесе тараптардың ақылға қонымды бақылауынан тыс өзге де мән-жайлардың тікелей немесе жанама көрінісінен туындаған дүлей күшті жағдайлар пайда болған жағдайда, егер олар бүкіл Келісімді немесе оның дүлей күшті жағдайлар басталғаннан кейін орындалуға тиісті бөлігін мерзімінде орындауға едәуір әсер етсе, онда осы міндеттемелерді орындау мерзімдері бұл жағдайлар іс-әрекет ететін уақытына мөлшерлес кейінге шегеріледі. Осы тарауда Келісімді орындауға көзделген кедергілер кез келген мемлекеттік органдар беруге тиіс рұқсаттардың, лицензиялардың, келу және кету визаларының немесе келуге арналған рұқсаттардың немесе Келісімді орындау үшін қажетті мақұлдаулардың болмауын қамтымайды. Тараптар Келiсiм бойынша мiндеттемелердi орындауға кедергi келтiретiн дүлей күшті жағдайлардың басталғаны және аяқталғаны туралы бiр-бiрiн дереу жазбаша хабардар етуi тиiс. Дүлей күшті жағдайларға сілтеме жасайтын Тарап оларды растау үшін құзыретті мемлекеттік органның құжатын ұсынуға міндетті. |  | **11.** В случае наступления обстоятельств непреодолимой силы, вызванных прямо или косвенно проявлением стихийных бедствий (наводнения, землетрясения, эпидемии), военных конфликтов, военных переворотов, террористических актов, гражданских волнений, забастовок, предписаний, приказов или иного административного вмешательства со стороны Правительства, Национального Банка Республики Казахстан или каких-либо других постановлений, административных или правительственных ограничений, оказывающих влияние на выполнение обязательств Сторонами по Соглашению, или иных обстоятельств вне разумного контроля сторон, сроки выполнения этих обязательств соразмерно отодвигаются на время действия этих обстоятельств, если они значительно влияют на выполнение в срок всего Соглашения или той его части, которая подлежит выполнению после наступления обстоятельств непреодолимой силы. Предусмотренные данной главой препятствия к выполнению Соглашения не включают отсутствие разрешений, лицензий, въездных и выездных виз или разрешений на пребывание, или одобрений, необходимых для исполнения Соглашения, которые должны выдаваться любыми государственными органами. Стороны должны немедленно известить письменно друг друга о начале и окончании обстоятельств непреодолимой силы, препятствующих выполнению обязательств по Соглашению. Сторона, ссылающаяся на обстоятельства непреодолимой силы, обязана предоставить для их подтверждения документ компетентного государственного органа. |
| 12. Банк Клиент алдында: |  | **12.** Банк не несёт ответственность перед Клиентом за убытки, причинённые: |
| 1) Қазақстан Республикасының Уәкілетті органдарының және (немесе) халықаралық ұйымдардың (мемлекеттік/мемлекеттік емес) қандай да бір санкцияларды қолдануына; заңсыз немесе жалған құжаттар бойынша әрекет еткен үшінші тұлғалардың нұсқауларын орындауына байланысты; |  | **1)** применением Уполномоченных Органов Республики Казахстан и (или) международными организациями (государственные / негосударственные) каких-либо санкций; исполнением указаний третьих лиц, действовавших незаконно либо по поддельным документам; |
| 2) Клиенттің немесе үшінші тұлғалардың түсініксіз, толық емес немесе дәл емес нұсқаулықтары/нұсқаулары нәтижесінде және Банкке тәуелді емес өзге себептер бойынша; |  | **2)** в результате неясных, неполных или неточных инструкций / указаний Клиента либо третьих лиц, и по другим причинам, не зависящим от Банка; |
| 3) ұйымның басқарушы органына қатысты Клиенттің шешілмеген ішкі қақтығыстары, атқарушы органның және олардың сенім білдірілген тұлғаларының өкілеттіктері бойынша еңбек даулары салдарынан Клиентке келтірілген залалдар нәтижесінде; |  | **3)** за убытки, причинённые Клиенту вследствие не разрешённых внутренних конфликтов Клиента в отношении управляющего органа организации, трудовых споров по полномочиям исполнительного органа и их доверенных лиц; |
| 4) Клиенттің Қазақстан Республикасы Ұлттық Банкінің және есеп айырысу операциясына қатысатын корреспондент банктердің кінәсінен, сондай-ақ Шарт бойынша өз міндеттемелерін уақтылы орындамағаны немесе орындамағаны үшін, егер мұндай орындамау немесе орындамау Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген тыйым салу және (немесе) шектеулер нәтижесінде туындаса, Клиенттің Шоты бойынша операцияларды жүргізуді кешіктіруіне байланысты болса және Клиент және (немесе) Үшінші тұлға Келісімде көзделген міндеттемелерді тиісті дәрежеде орындамаған немесе орындамаған кезде келтірілген шығын үшін; |  | **4)** задержкой проведения операций по Счёту Клиента по вине Национального Банка Республики Казахстан и банков-корреспондентов, участвующих в расчётной операции, а также за несвоевременное исполнение или неисполнение своих обязательств по Договору, если такое несвоевременное исполнение либо неисполнение вызвано запретами и (или) ограничениями, предусмотренными законодательством Республики Казахстан и в случае ненадлежащего исполнения либо неисполнения Клиентом и (или) Третьим лицом, предусмотренных Соглашением; |
| 5) Клиенттің Тарифтердің өзгеруі туралы хабардар болмағаны үшін; |  | **5)** за неосведомленность Клиента об изменении Тарифов; |
| 6) Клиенттің кінәсінен Клиенттің Шотын рұқсатсыз пайдаланғаны үшін; |  | **6)** за несанкционированный доступ к Счёту Клиента, возникший по вине Клиента; |
| 7) Клиент және (немесе) Үшінші тұлға Келісімнің барлық өзге де талаптарын орындамауы нәтижесінде туындаған салдар үшін жауап бермейді. |  | **7)** за последствия, наступившие в результате неисполнения Клиентом и (или) Третьим лицом всех иных условий Соглашения. |
| 13. Банк Клиенттің алдында нақты келтірілген залалдар мөлшеріндегі міндеттемелерді орындамағаны және (немесе) тиісті дәрежеде орындамағаны үшін, бірақ осы санкцияны қолдану сәтінде қолданыстағы Қазақстан Республикасы Ұлттық Банкінің қайта қаржыландыру мөлшерлемесін/базалық мөлшерлемесін негізге ала отырып, жіберіп алынбаған пайда/тұрақсыздық айыбы үшін жауап береді. |  | **13.** Банк несёт ответственность перед Клиентом за неисполнение и (или) ненадлежащее исполнение обязательств в размере реально понесённых убытков, но не упущенной выгоды / неустойки, исходя из ставки рефинансирования / базовой ставки Национального Банка Республики Казахстан, действующей на момент применения данной санкции. |
| 14. Клиент және Үшінші тұлға Банк алдында: |  | **14.** Клиент и Третье лицо несут ответственность перед Банком: |
| 1) Келісімге және Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес ұсынылған (көрсетілген) мәліметтер және (немесе) құжаттар үшін; |  | **1)** за сведения и (или) документы предоставленные (указанные), в соответствии с Соглашением и законодательством Республики Казахстан; |
| 2) ұсынылған ұялы нөмірдің және (немесе) электрондық поштаның мекенжайының дұрыстығы үшін; |  | **2)** за корректность предоставленного сотового номера и (или) адрес электронной почты; |
| 3) Қазақстан Республикасының заңдарымен қорғалатын банктік және өзге де құпияны үшінші тұлғаларға жария еткені үшін; |  | **3)** за разглашение банковской и иной тайны охраняемой законодательством Республики Казахстан третьим лицам; |
| 4) Келісім және Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес Келісім бойынша міндеттемелерді орындамау және (немесе) тиісті дәрежеде орындамау нәтижесінде - келтірілген залалдар мөлшерінде; |  | **4)** в размере понесённых убытков – в результате неисполнения и (или) ненадлежащего исполнения обязательств по Соглашению согласно Соглашению и законодательству Республики Казахстан; |
| 5) төлем құжатын ресімдегені үшін жауап береді. |  | **5)** за оформление платёжного документа. |
| **4-тарау. Өзге талаптар** |  | **Глава 4. Прочие условия** |
| 15. Егер Қазақстан Республикасының заңнама актілерінде немесе Тараптардың келісімінде өзге жағдай белгіленбесе, Келісім мерзімсіз болып табылады. |  | **15.** Соглашение является бессрочным, если иное не установлено законодательными Республики Казахстан или соглашением Сторон. |
| 16. Келісім бойынша Банк қызметтерінің құны Тарифтермен белгіленеді. Тарифтерге енгізілген өзгерістер мен толықтырулар туралы ақпаратты Банк Банктің www.bcc.kz веб-сайтында орналастырады. |  | **16.** Стоимость услуг Банка по Соглашению определяются Тарифами. Информация об изменениях и дополнениях в Тарифы, Банк размещает на веб-сайте Банка: [www.bcc.kz](http://www.bcc.kz). |
| 17. Келісім бойынша келіспеушіліктер Тараптардың келіссөздері арқылы шешіледі. Тараптар келiсiмге қол жеткiзбеген жағдайда келiспеушiлiктер Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес \_\_\_\_\_\_\_\_\_ қаласының сотында қаралуға тиісті. |  | **17.** Разногласия по Соглашению, разрешаются посредством переговоров Сторон. В случае не достижения согласия Сторонами, разногласия подлежат к рассмотрению в суде г. \_\_\_\_\_\_\_\_\_ в соответствии с законодательством Республики Казахстан. |
| 18. Шарт мемлекеттік және орыс тілдерінде заңдық күші тең 3 (үш) данада, Банк, Клиент және Үшінші тұлға үшін бір-бір данадан жасалды. |  | **18.** Договор составлен в 3 (трёх) экземплярах на государственном и русском языках, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для Банка, Клиента и Третьего лица. |
| 19. Келісімге енгізілетін өзгерістер мен толықтырулар жазбаша түрде ресімделуге және Тараптардың уәкілетті өкілдері қол қоюға тиіс. |  | **19.** Изменения и дополнения к Соглашению должны быть оформлены в письменном виде и подписаны уполномоченными представителями Сторон. |
| 20. Тараптардың Келiсiм бойынша өз құқықтары мен мiндеттерiн Тараптардың жазбаша келiсiмiнсiз үшiншi тұлғаларға тапсыруға құқығы жоқ. |  | **20.** Стороны не вправе передавать свои права и обязанности по Соглашению третьим лицам без письменного согласия Сторон. |
| 21. Келiсiммен реттелмеген қалған барлық жағдайда Тараптар Қазақстан Республикасының заңнамасын басшылыққа алады. |  | **21.** Во всём остальном, что не урегулировано Соглашением, Стороны руководствуются законодательством Республики Казахстан. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **5-тарау. Заңды мекенжайлары және банк деректемелері /**  **Глава 5. Юридические адреса и банковские реквизиты** | | |
| **Банк** | **Клиент** | **Үшінші тұлға / Третье лицо** |
| «Банк ЦентрКредит» АҚ-тың \_\_\_\_\_\_\_\_ қ. филиалы / Филиал АО «Банк ЦентрКредит» в г. \_\_\_\_\_\_\_\_.  БСН/БИН: 000000000000  Заңды мекенжайы / Юридический адрес: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.  ЖСК/ИИК: KZ0000000000000000000  БСК/БИК: \_\_\_\_\_.  БеК/КБе: 00  Тел.: +7-000-000-00-00  Қолы/Подпись: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.  М.О./МП: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. | \_\_\_\_\_\_\_«\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_».  ЖСН/БСН/  ИИН/БИН: 000000000000  Заңды мекенжайы/  Юридический адрес: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.  ЖСК/ИИК: KZ0000000000000000000  БСК/БИК: \_\_\_\_\_.  БеК/КБе: 00  Тел.: +7-000-000-00-00  Қолы/Подпись: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.  М.О. (болған кезде) /  МП (при наличии): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. | \_\_\_\_\_\_\_«\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_».  ЖСН/БСН/  ИИН/БИН: 000000000000  Заңды мекенжайы/  Юридический адрес: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.  ЖСК/ИИК: KZ0000000000000000000  БСК/БИК: \_\_\_\_\_.  БеК/КБе: 00  Тел.: +7-000-000-00-00  Қолы/Подпись: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.  М.О. (болған кезде) /  МП (при наличии): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ағымдағы шот бойынша келісімнің үлгі нысанына**  **қосымша** |  | **Приложение**  **к Типовой форме Соглашения по текущему счёту** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **КЕЛІСІМ** |  | **СОГЛАСИЕ** |
| Осы Үшінші тұлғаның Келісімі негізінде және 00.00.0000 ж. № 000 Ағымдағы шот бойынша келісімге сәйкес Банктен Клиенттің \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ мөлшеріндегі төлем құжатын орындауды өтінемін. |  | На основании настоящего Согласия Третьего лица и в соответствии с Соглашением по текущему счёту № 000 от 00.00.0000 г., прошу Банк исполнить платёжный документ Клиента на сумму в размере: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Назначение платежа и (или) перевода:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **КНП:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |
| **Лауазымы, Т.А.Ә.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Қолы: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **МО (болған кезде): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Күні:** 00.00.0000 ж. |  | **Должность, Ф.И.О.:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Подпись:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **МП (при наличии):** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Дата:** 00.00.0000 г. |